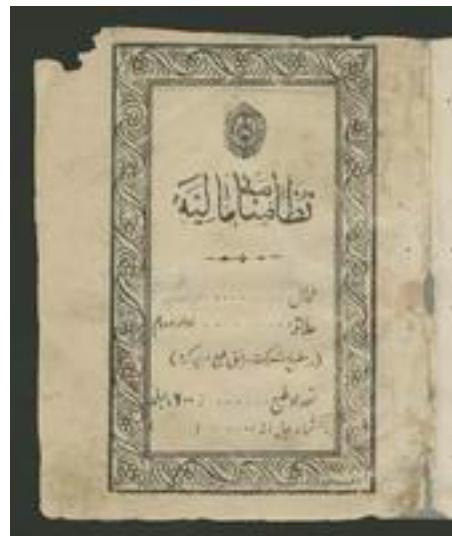


[Afghanistan Digital Library](#)

adl0079

<http://hdl.handle.net/2333.1/pg4f4qxd>

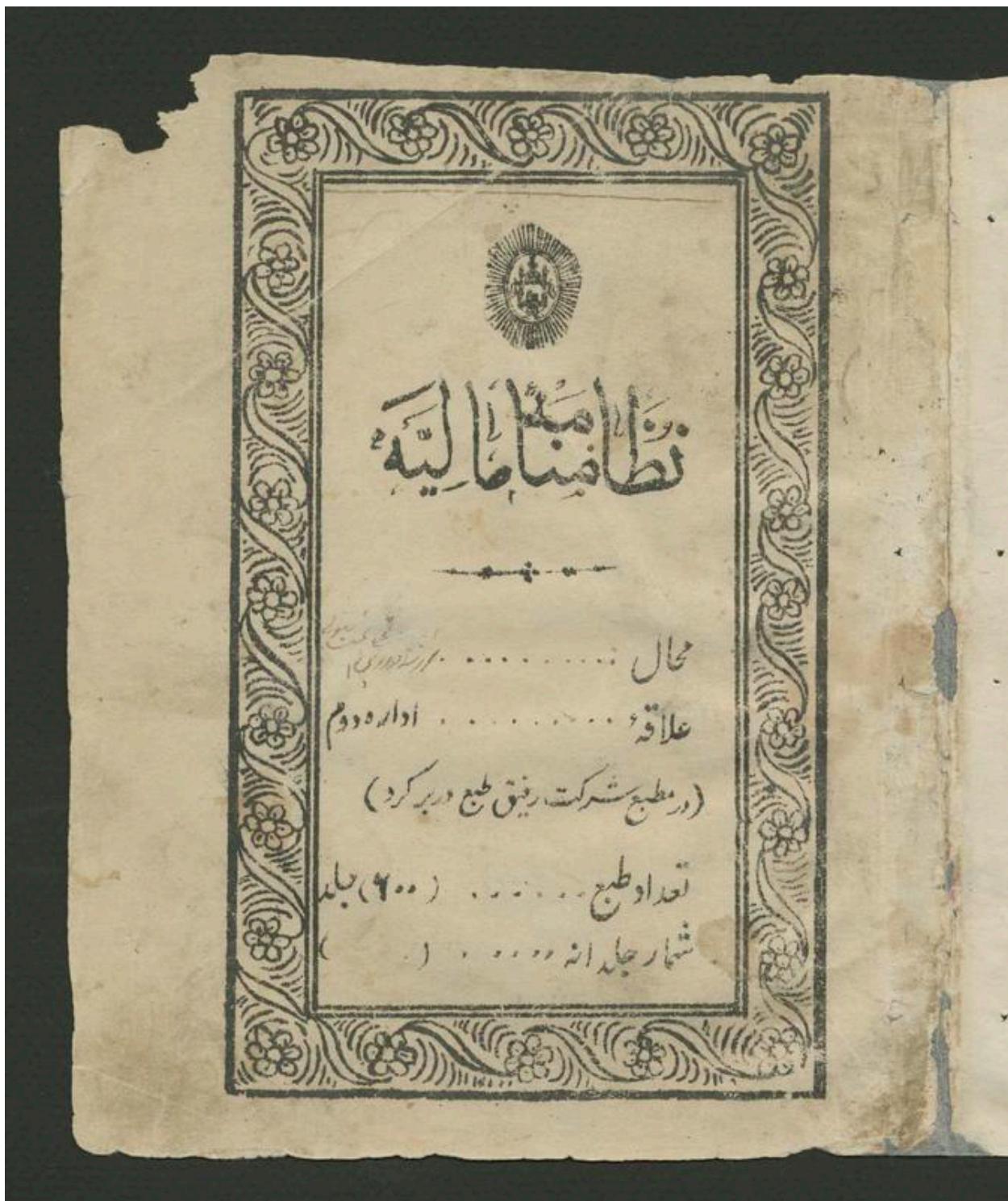


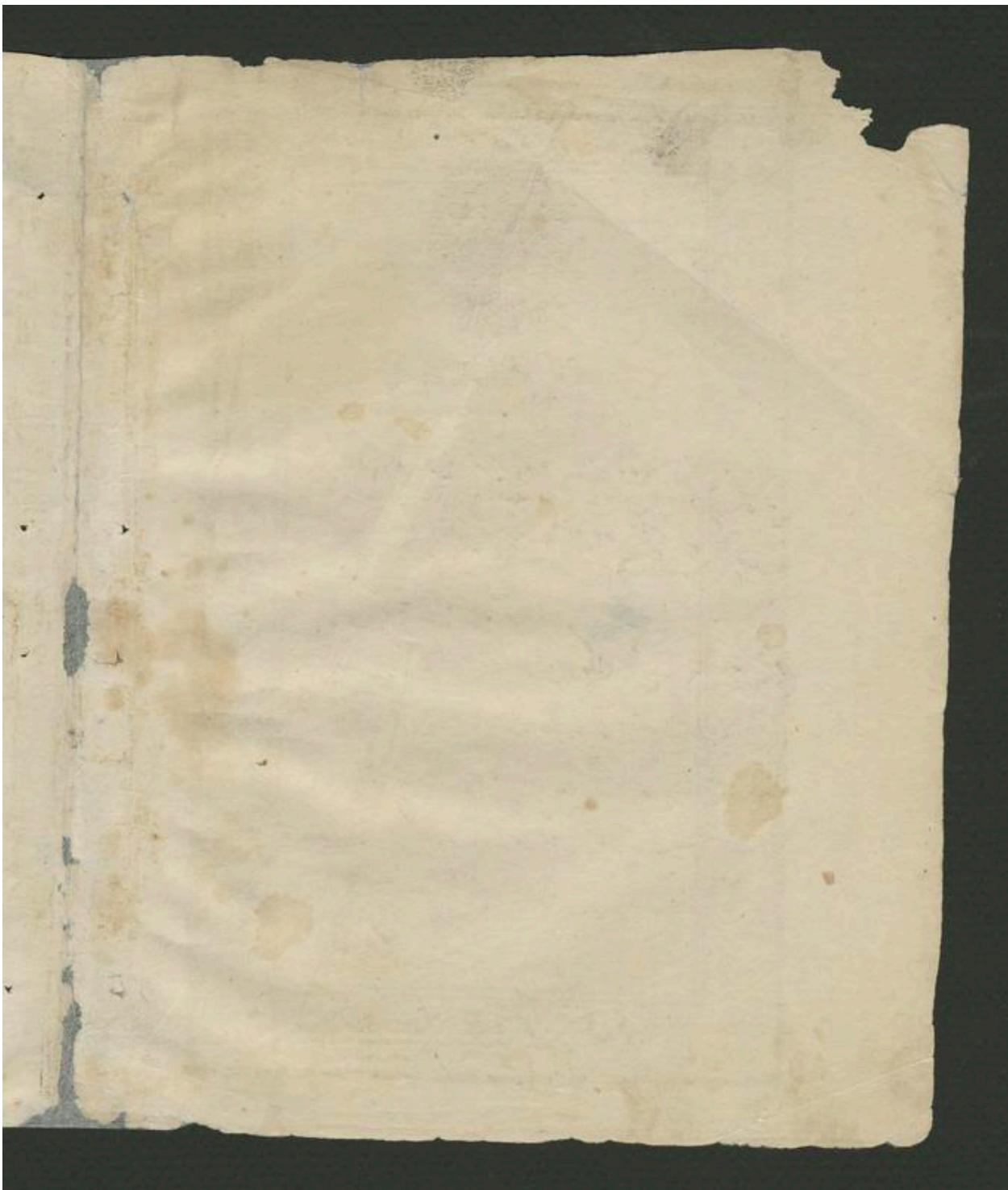
This is a PDF version of an item in New York University's Afghanistan Digital Library (<http://afghanistandl.nyu.edu/>). For more information about this item, copy and paste the "handle" URL above into a web browser.

When referring to or citing this item please use the "handle" URL and not this document or the URL from which you downloaded it.

All works presented on New York University's Afghanistan Digital Library website are, unless otherwise indicated, in the public domain. The images available on this website may be freely reproduced, distributed and transmitted by anyone for any purpose, commercial or non-commercial.

NYU Libraries, Digital Library Technical Services, dlts@nyu.edu







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ أَفْرَادٌ
إِنَّكُمْ قَاتِلُونَ إِذْ عَمِلْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرِدُوا
إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ)

پس ازانه هار حامد خداوند یکتا جل علی و درود بروج
مطهر خاتم انبیا صلی اللہ علیہ و آله اجمعین الی یوم الیقون
این نکته هنایت واضح است که طار جریان معاملات
و اساس ترقی هر دولت منحصر بر متن است و جامعیت
اصول نظام نامه است آن در وقت حاضر بر مبنای
طرفین که دولت و مجلس باشد فایده عظیمه دارد که
بدادش دولت را بگرفتار می گیرند و مأمور
میدانند که از چه مسئول و بلکه مسئول است.

بنابر ملاحظه این نواید برای ترقیات وطن عزیزم
 افغانستان و آسایش ملت آن از حضور شاندن
 نظام نامه هدایت اداره معاملات مالیه ترقیم و طرز
 دفاتر آن باصول جدیده مقبوله عالم شفیعی و مقرر کردید.
 برای اقضای مالیه و کارهای متعلق شش
 نظام پذام نظر حضور گردیده امضا شد که نماین
 کار و تبعه مالیات و طاليف قدس خود را دانست
 خلاف نور زند.

مالیه چیز است که از محصول زمین و سر و رختی و اموال
 غیر منقوله گرفته میشود— اموال یا طبیعتاً و یا تخصیصاً
 غیر منقوله شمرده میشود— آنچه محصولیکه از اموال غیر منقوله
 گرفته شود مالیه است.

مالیه زکوة است که از عصر ترقی حضرت
 سید المرسلین صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و خلفای
 راشدین رضی اللہ تعالیٰ عنہم برای چابدین و حرست
 وطن از ملت گرفته اخذ و قبض میشود و متصرف آن
 پادشاه است که به صرف آن حفاظت ملت وطن بی خایله

مالیه جمعی بست تقریب است که تغییر و تبدیل ندارد
ریزش مالکه جمعی بجزیره‌ی و تجزیه ریز و پاراب و قلبه بست
و آشجارے و پیکال و مرد کار و بست مشخص و
تعیین و تخصیص پیشود.

هر نوع مخصوصاً لاست زمین و غیره که مستمر تقریب
داشتند فایده و نقضان آن عاید بملت باشد جمع بست
گفته پیشود - جمع بست مقاوله دولت و ملت است.
و شرط اعظم آن رضای جانبین است.
لهم اصورت معلمات و اخذ ماییات آن

بقرار فقرات ذیل است:-

فقره اول - مکان قریبات لا لاز هست
که جزو جزیره زمین مزروعی و قنوات و پیشه سار
و قلبه بست و آنچه ریزش مالکه اساحی مالیه تعلق
ملکی آن متعلق آن باشد کاملًا بتفصیل اسم و ولد
وساکن باداره مالکه قلمرو بدینه - و بعد از وادن
قلمرو شان خط از ایستان گرفته شود که اگر ثانی بقلمرو شان
چیز تفاوت ظاهر شد از تاریخیکه باداره مالکه قلمرو

چشم پوشی نموده بودند از مژروعی و باعی فی جزیرب
بیست روپیه از ملک و چهل روپیه از صاحب ملک
و از قنواه و چشمہ ساز و قلبیه بیست و خیره یکصد و پیش از ملک
دوصد روپیه از صاحب ملک بطريق جزیره تحول صند
وقتیانه نموده رسید آن بولکت مایه فرستاده شود
واز بولک مایه عوض رسید برای سنداداره مایه
فرستاده شود و در این سال بین دیعه بولک مایه خلص آن
از طاحظ حضور گذرانیده شود.

فقره دوم — مدیر مایه جزویه از مکان و صاحب
جمع میگیرد — جمع سابق قریه را استاد بگیرد — جزویه مکان
میدهند اگر نسبت بلکذ شسته زیاد شده بجا از قلم اندازی
پنهان شنیده اور ابسته با سامی تکت بدهد — زین نوآبا
که ملک قلمداد نماید مایه آن بطبق پلوان شریک سنجیده
بر اصل مایه قریه افزوده و بسته شود — و ملک اسباب
خدمت مومنی ایله که بدولت مقدس خود نماید
یک هشتاد هزار خصوصی داده میشود — از گذشته
اضافه جزو و نوآباد حضور شانه صرف نظر کرده باز غ

نیفر مایند— و رصو دیکه ملک قلمداونکر دو بذرالیع دیگردار

مالیه رسید تحقیق و ثبوت شد بقرار مواد ذیل

معمولدارد—

ماده (۱) اگر ملک و اسامی در میان خود سازش کرده

قلمداونکرده بودند جریمه ملک و اسامی بقرار

حکم فقره اول است.

ماده (۲) اگر ملک از اسامی مالیه را گرفته بود و باداره

مالیه قلمداونکرده بود جریمه اسامی نیز از ملک گرفته شود.

ماده (۳) هرگاه اسامی سند ملک را نداشته باشد

قلمداونداوه چشم پوشی نموده بود جریمه ملک از اسامی

گرفته شود— بعد از تحقیقات و گرفتن جریمه مالیه آن

از سال اول و تشریح نظام نامه گرفته میشود— وظیفه

ملکان است که در ابتداء که مدیر مالیه میرسد جزو اسامی

تعلقه نخود را ای موعد قسط اول که میزان است پسدازد

مالیه مایند و رسید قلمداونخود را بگیرند هرگاه ای موعد

قط جزو اسامی مالیه ده را باداره مالیه نداند مدیر نما

سیاهه نام توییس مکانیکه جزو نداند بهو لالیه

بفرستند که بخوبی تقدیم شود.
فقره سوم - ماینه قریه استاد است که است
از روی عل و اجاره چند ساله سنجیده و چند که آن گرفته
و تقریباً داده است مقرر گردیده - در این صورت اگر جزو داده
مکان جمیع سابق قریه را پوزه نکرده کسر برکرد مدیر ماینه
کسر ماینه را بالای ماینه اسامی ماینه ده قریه علی التسویه
تقسیم نماید.

فقره چهارم - مکان که جزو ملک دارد
و حیثی تعلق نبوده با اداره ماینه پس از مدیر ماینه نماید
که جزو تعلق مکانها باشد مشتمة اصول دفتری داخل کتاب
جزو املاکات نماید و از روی کتاب مذکور برآیه برقرار
ریعت تکت ماینه دهی آنرا بکاغ خذ چهارپی بهره سی بدیگیر آنرا
به رکلکی ختم نماید که ریعت بد اخوند و انشته مکان
از اوشان اضافه ستانی نگذرد - بدون بدلن و اخلاء
تکت ملک انواعیت و یگرچیزی حق ندارد که بگیرد - اگر ملک
تکت ماینه دهی اسامی را از اداره ماینه گرفته و برآیه
اسامی ماینه ده نداده بود و ثبوت شد فتکت

(۲۵) روپیه هر یه از ملک کرفته میشود.

فقره پنجم - گرفتن مالیه بد و قسط مقرر گردید
که قسط اول بیزرن که فصل دیج کاملاً با تمام میرسد.
و قسط دوم بدلوکه فصل خریف برداشته میشود هرگاه
شخصی وجد مایته سالیانه ذمه کی خود را به قسط اول خارج نماید
برساند و ازین بیت المال خود را فارغ البال بسازد
منظور است بلکه اعتبار شخصی او تا یکم درجه بیزد حکومت

خواهد بود.

فقره ششم - از اداره مایته برای مکان
کتاب رسیده چهاری داده شده که مملکان داده میشوند
از رسیدن قسط رعایایی تعلق خود را برای آماده کرن
و چه قسط اطلاع بدینه بروز اول قسط شروع یوج تحصیلی
مالیه کرده ای روز اخیر قسط کاملاً و چه مایته قسط مقرر راه را
تحصیل نمایند - و از اداره مایته برای مکان که بنت
رسیده چهاری داده شده هر ورق آن سه پارچه میباشد
که یک پارچه را به قسط اول و پارچه دیگر را به قسط دوم رسیده
و پارچه سوم که بنت است باقی میماند صورات گرفته و چه را نشسته

کندکه در وقت ضرورت بمقام شاپرد و دلیل بوده ثبت رسید
 اسامی باشدند اگر رعیت بکاغذ سفید رسید گرفته باشد و بین
 ملک و رعیت گفتگوی واقع شد رسید مذکور سند
 شرده نمیشود - بدون شاید و اثبات در صورت ثبوت
 بقدر داخل تکت جزیه از ملک گرفته نمیشود.

فقیر هستم - وقتیکه مکان وجود اقامت ازرا
 بموعد آن تحصیل کردند کمالاً وجه تحصیلی خود را تحول صندوقخانه
 در موعد قسط نموده رسید از درک ابواب جمعی خود و اداره
 مالیه بدون جزو حاصل وارند.

فقیر هستم - از اداره مالیه برای مکان طومار
 جزو اسامی جمده بیشان به ساله داده نمیشود -
 تا ستحمار و داشته گی ملک حاصل پاشد که فلان
 اسامی در جمع من مالیه دهی دارد و جمع ملکی من اینقدر
 وجه نمیشود و مناصفة جمع مذکور که یک قسط است بلند تر که
 ملک وجه تحصیلی خود را تحول نموده در رسید حاصل کرده
 رسید را با اداره مالیه آورد - مدیر مالیه وظیفه فرض
 منصبی خود را بضرار ذیل معمولدارد.

اَوْلَى - مدیر مایلۀ طومار ابُوا بِحْبَی ملک را دیده مشخص کند
که قسط ملک چند نیشود و رسید صندوق خانه را موافق
بقط نماید - رسید صندوق خانه را ضبط کرده نقل رسید
آنرا بخچ طومار ملک نوشته رسید کند.

دَوْم - اگر ملک وجه قسط ابُوا بِحْبَی خود را پوره تحویل
صندوق خانه نماید بود و تمسک حانی بوجب فقرات
نظامنامه نداشت و رأی صورت ضرور است که اسمی
که وجه قسط مایلۀ راندازه نشان بدیده و یا وجه دولت

برساند.

سَوْم - وقتیکه ملک قلیداد کرد که فلانه شخص وجه قسط
رسانیده محسن گفته او اعتبار نیشود کتاب رسید چهاری
که نباید است و برای ملک داده شده فوراً نمبر
اسامی مقابله شود اگر هردو پارچه رسید چهاری اسمی
مطابق نباشد موجود و سفید بود حرف ملک قابل اعتبار نماید
پس از مذکور ملازمان سرکاری مقرر نیشوند که اسمی را
حاضر کنند.

چَسْبَارَم - در حالیکه اسمی مظوب حاضر شد

سبب نرسانیدن مایه بوجسم ملک پرسیده پیشو اگر
 بدون رسیده ملک و یا تسلیک حسابی بود و سخن
 از اداره مایه نداشت از قرار فی تمام پیغام به جمیان
 پیغامه بذریعه طازمان سرکاری بعده مایه فقط مذکور
 حصول و تحیل صندوق قانه شود از وجه مایه که بذریعه طازمان
 سرکاری تحیل شود برای ملک مکانی واده پیشود هرگز
 اسامی باداره مایه حاضر گردیده و بکاغذ سفید رسید
 ملک را حاضر گرد و صورتیکه ملک قبولدار شود بدون اثبات
 که صحیح است فی تمام پیغام به جمیان بعده اصل و چنین ملک
 و پیغام به اسامی گرفته تحیل صندوق قانه شود پس سپیک
 خلاف نظام امامه رفتار نموده رسیده بکاغذ سفید گرفته
 و املک از گرفتن وجه اسنکار و اشتبه باشد و رسیده
 ساختگی بشمرد رسیده مذکور که بکاغذ سفید باشد بدیرج
 رسیده چهاری اعتبر ندارد باز هم علمی تو زیاد شود
 هرگاه ملک ملحت شود بقرار فقره ششم پیغام
 شود و از اسامی پیغام آن مطابق فوق است - بعد از
 سراشیب تکرار از ملک که پیشین فعل نظمه و بررسی از اظر

دولت معزول پیشوو.

چشم - چهار ماده فقره هشتم که ذکر شده اگر مدیر باید
از سرگذرا نیسته بازخواست نکرده و جویزت امال رجهت
تحصیل تحویل حاکم نکرده معلوم دار عرض شخصی و مدعای نقشی
گفته پیشوو وجه باقی قسط مالیه به جهت مقرر راه که از ملک
واسایی گرفته پیشوود از خود گرفته تحویل صندوق خانه شود.
و عملیه بران به سببیکه ایفای مأموریت خود را نکرده
از طرف حکومت بر این سراواده پیشود.

فقره نهم - اگر اسامی وجه قسط اول و جرمیه
با وجود محصلی حالم نزسانید و قسط و مرسوم پیدا نمود
و مالیه خود را ادا نکرد جریمه نزسانیدن مالیه قسط و مسخیه
بکمال داده پیشود را موصدوت اگر نزسانید و یکر مدارا
ورعایت او نپیشود اینطور اشخاص را دولت او باش
و بدینده داشته مدیر مالیه حکمی بذریعه ملک و خود را نکوریار
- نکوریا بدینگری گرداده و با بالای خود او بفریش رسانید
وجه سرکار را تفصیل نماید که بدینگر سال باقی ماند - اگر شخصی
گردینگرفت و یا اقطابی می خردید بولک مالیه خبر بدهد.

فقره دهم - اگر شخصی مالیه ده قبل از برداشتن
حاصل مفروضه با جنایت گرفتار گردیده جس شد ملک قریب
پی باید که زین مذکور را با قربای او بسچارد و بروز رفع
حاصل ملک حاضر بوده امال او را سیاه کرده تحویل
اقربای او نماید - مالیه سرکار را از شخصیله حاصل
تحویل او شد بگیرد - هرگاه شخص مالیه ده بعد از برداشتن
حاصل مفروضه با جنایت گردیده چون وجه
اقطاع بعده جریمه گرفته بشود اگر حصول نشد مطابق حکم فقط
۹) معمول استه شود و حالیکه ملک او را کارداران

دولت متصرف نشده باشد.

فقره یازدهم - شخص زین دار یا فرار یا جس گردید
قوم قریب نداشت که زین مذکور را با پسره شود هرگاه
زین مذکور زیخت شده باشد و در قان نداشته باشد
ملک پسر دویه قان نموده باخبر و بهوشداری حاصل
آن را نماید و با داره مالیه کیفیت آنرا تحریر دار و گه در وقت
فصل شخصی از اداره مالیه مقرر شود که با تفاوت ملک رفع
حاصلات آنرا نموده جنسی آنرا بفرستش رسانیده باوار

مالیه سیاشه آنرا حاضر و از ند - هر قدر وجه فرق و شرح حاصل
 که از شجاع آن مالیه زمین مذکور بذریعه ملک تحویل خواهش شود
 باقیانده وجه آنرا ملک بخزانه تحویل کرده رسیده امان
 گرفته باواره میخواهد از حاضر و از دو که ثبت شود - و از اداره که مالیه کیفیت
 آن بیوک مالیه خبر و اده شود چند که اسمی صتب شر بیدار
 باداره مالیه آمد و درخواست نماید - مدیر مالیه تصدیق آنرا
 نموده حواله بیوک مالیه نماید از بیوک مالیه اگر خیانتی
 نداشت بمحض رسیده امان و جه آن بخزانه حواله
 داده میشود - بسال دیگر زمین مذکور را اجاره بدهد تا ملک
 زمین بساید بهمه سالم و جه مالیه تحویل خزانه باقی آن امان
 بخزانه تحویل شود.

فقره دوازدهم - برآمده مزد و عامت با غایبیت
 سماومی بر سد و یا از بی آبی سوخت بر سد - فوراً رعایا و ملک
 باداره مالیه آمد و بکاظدر سهی درخواست نماید - مدیر مالیه
 بمحض درخواست شان از اداره مالیه میز مقرب کند که بالا
 زمین های آفت رسیده و سوخته رفته علم اوری نهاده
 و علم اوره مذکور بسی تغیریق باشد - آن زمین های با غایبیه

ضرر سیده باشد. دوام اینکه منا صدر راضیر و باقی آن
سالم باشد. سوم که قدری ضرر سیده باشد. ملک
و میر تعیین و تغیریق نموده طور ما رمیزی خود را هم برگرداند
این پس از نهادن مدیر مایه بعد از تحقیقات لازمه وظیفه فرض
منصبی خود تصدیق خود و حاکم اول را ذکر ده جوابی بگشاید
بولاک مایه زمین مزروعی و باعی و قنوات و چشم مسادرا

به جسب مواد معمولدارد.

(ماهه اول) در باب زمین مزروعی وغیره که ضرر سیده
باشد و صورت دارد. (یاد فصل رسیح است) (یاد خرافیه)
صورت اول - فصل رسیح سه قسم خواهد بود.
قسم اول اگر کلاماً ضرر سیده بود و جه مایه آن بقطط دوام سال
آینده گرفته شود.

قسم دوام که منا صدر سیده باشد بقطط اول
سال آینده گرفته شود.

قسم سوم که قدری ضرر سیده باشد بقطط
دوام سال مذکور گرفته شود
صورت دوام در آیام و بهنگام فصل خریف اگر ضرر

رسید و قسم خواهد بود.

قسم اول اگر ضرر کامل رسیده باشد مایه بقططه
سال آینده گرفته شود.

قسم دوم اگر مناصف و یا قدرے ضرر رسیده بود
بقططه اول سال آینده گرفته شود.

(ناده دوم) - در باب باخی و سردختی اگر کامل ضرر رسیده
باشد بقططه اول سال آینده هرگاه مناصف ضرر رسیده
بود بقططه دوم سال نذکور گرفته شود - در باب این فقره
مایه بقطره امر بولک مایه معمولدارد.

پون سرکار ملک راجع بسته مفوده در سالهای
زیین دارکنای میکند و حاصل زیادتی بردارد و لذت
اضافه از مایه نیمساند و لذت حدزاده که مایه خود را بگیرد
مگر پون دولت و رعیت یک وجود استند با قساطط
رعایت آن کرده شده که در فوق ذکر است.

فقره سیزدهم - زیین نامه هزوی و یا با خطا
اگر آب برو - و یاقوت مسدود و خشک و خراب شد
از دو حال خالی نخواهد بود - اگر بعد از فصل باشد مایکان

گرفته میشود. اگر قبل از فصل پاشده بعد از اخبار صاجش با راه
 مایه و تحقیق سبب خرامی کیفیت میتری آن بروک مایه
 فرستاده شود که پدر و مادر بولک مایه بحضور ناظر مایه تقدیم شوند
 هر قرار که از حضور ناظر مایه حکم شد از بولک مایه بدلیر مایه
 خرداده میشود لقرار حکم مجرم داده شود. مگر ملک قریۃ
 لازم است که اسامی زاده اداره مایه حاضر نمایند که موعد ابداد
 آزاد استخراج کنند. هرگاه اسامی مذکور صاحب استعد
 بنود میتر مقرر شود که پیاپی عخارج آنرا نمایند و طور آنرا بلوک
 مایه بفرستد بولک مایه لقرار اجازه ناظر مایه چهار که
 پیاپی عخارج مایه بعد از منظور حضور لقرار جست
 شرعی و ضمانت خطاب صنعته تقاوی از طرف سرکار و وجه
 بدیند که آباد نمایند. چنانکه آباد شد لقرار موعد مقرر ملک
 باداره مایه اطلاع بدیند که مایه آن بست شود. وجه
 تقاوی پنجاهم قساط اخیر سال گرفته شود اگر اسامی
 زین خود را آباد نمایند و خط و اور و اگذار شود که بدینگر
 داده شود. هرگاه ممکن آبادی نداشت بعد از تحقیق خبر
 فقره چهاردهم. اگر صاحب پیمانه زین املاک

مزروعی خود را هنال غرس نموده با غ ساخت بسال اول
 ملک با واره مایه خبر بدید که میز مقرر شده علم آوری
 نماید - تا مدت نچیال که اشجار آن شهره نشده مایه مزروع
 گرفته شود - بسال ششم مایه با غی بسته و گرفته شود گریدر
 مایه همان تاریخ صورت ممیزت آنرا بذریعه داک
 مخصوصی بیولک مایه ارسال دارد که ملاحظه نماید
 مایه بطریق نتایج شود.

فقره پازدیم - شخصیکه زمین با غی داشته باشد
 و اشجار آنرا بکشد ملک قریب را لازم است که بحدیر مایه
 خبر بدید که مایه مزروعی بسته و گرفته شود و اداره تحریر
 بیولک مایه تیر خبر داده شود.

فقره شانزدیم - قیمت زمین را می خوبی
 از قرار فی جریب سه روپیه و چهلها فی جریب ده روپیه
 مقرر شده - هرگاه شخصی زمین خوبی و چن را با کنید
 نماید با واره مایه آمده استند عالماید مدیر مالی شفعت
 زمین را می خوبی و چن پرسیده هرگاه آنها گرفته
 خط و گذاری دادند - بقرار جریب بقیمت معین

که ذکر شده قیمت کرده و ج آنرا بخواه تحویل منوده از
اداره مالیه سند حاصل دارد و در مالیه را لازم است
که بقرار و ج تحویل کرده گی اساسی برپاش سند جری
بحدود معین بدهد و از اساسی خریدار قرارداد موعد ابادی
آزادگیرد و بیوکت مالیه جبر بد بمالیه بذر افشا نمود
ملک قریب را لازم است که با اداره مالیه اخراج کند و پس از
مالیه جریب کش مقرر نماید هر قدر زیین را که بذر نموده
بود بقرار مالیه پوان شریک قریب نمذکور شجاعی
اول چهار یکه بسال دوم مناصفه بسال سوم سه حصه
بسال چهارم کامل مالیه پوان شریک گرفته شود و بیوک
مالیه نیز اطلاع داده شود.

قرهه بند هم — اساسی که سابق بمحاجه تکایفا
خود را قطعه براست کرده بودند حال تکایف بحرام ملوکانه
موقف شده قطعه براست بودن موتفوف است
اشخاصیکه قطعه براست بودند کمالاً بمحاجه مکان قریبسته شوند
هر کاه شخصی بقطعه براست بیوک راضی باشد چون
معاملات دولت طوالت و تخفاه مأمورین تجواه خود

ضایع نیشود - باید ساقه نخود فی روپیه و همیشه قبول
شود و بدولت بر ساند و قطع بر ات باشد منظور است.

فقره بخدمت - قریب استاد است و برای
هر قریب یک ملک لازم است مدیر مالیه سعی و دقت کند
که در یک قریب یک شخص ملک مقرر باشد - اگر ناشد
بود و ملک بیک قریب منظور است - هرگاه شخصی ملک
س قریب باشد جمع قریجات هر کدام علیه علیحده بسته
نیشود مگر بشرطیکه کامل ملک قریب باشد.

فقره نوزدهم - مقرر ملک با تاختاب
رعیت است که در سه سال مقرر نیشود سیکن
رعیت باید ملک شخصی را تاختاب کنند که صاحب
هستی و جایداد و ظاهرش بصلاح دینی و دنیوی
آزاد است باشد - در موعد انتخاب که طواری
گرفت تاجنایت و قباحت و خیانت از نامبرده بغلبه و
رسد مغزول نیشود - هرگاه این افعال از نامبرده بظهور
رسید موقوف و طرد گردیده دیگر ملازم است او بدولت
و ملکی آن بر عیت مقبول و منظور نیشود.

فقره بیستم - انتخاب ملک بر خصائص
 رعیت است در صورتیکه ملک فرار و یا مان و لست را
 از درک مایه تلف نماید چون رعیت کفیل است
 دولت بجا یاد املک تعسلق نداشتند و جنود را بقرار
 ریزش مایه از اسمی مایه ده آن بگیرد اختیار بجا یاد
 ملک بر عیت است .

فقره بیست و یکم - شخصیکه بعد از گرفتن گشته رسی
 مایه اگر زین خود را بیع قطعی و یا جائز بفرموش
 بر ساند خصانت وجه از اسمی فروشند هر فرمان و مأموری
 بقرار مواد ذیل معمول آندر -

ماده اول - امالی حکمه که قبل از را نوشتند میکنند
 ضرورست زین مایکه متعلق بجهریب است اعلی او سطداد
 هرگاه متعلق بجهریب نباشد معدود مردج آنرا قید نماید .
 و تصدیق ملک قریبه در ذوالیمی آن و ملکیت فروشند

شرط است .

ماده دوم - اسمی فروشند که قبل از باداره مایه
 پنجه تصدیق چهر ملک حاضر میکند مدیر مایه را باید

که تکت اسامی فروشنده را دیده همراه ملک قریه را بنام
 ملکیش و معدود و فروش داخل قباله را معدود تکت
 تطبیق نماید. اگر زمین مندرجہ تکت را کامل بفروش
 رسانیده بود و یا چیزی را بفروش رسانیده و باقی آن
 مانده باشد خیر والا اضافه از معدود و داخل تکت بود
 زیاده را بکتاب جزو بسته نموده مطابق فقره ۲۳ باشود
 نماید زیرا که قلم اندازی ثابت نیشود.

ماده سوم - در صورت فروش قطعی و یا جائز
 قبله بکتاب جزو املاک است بخانه زیفیت خلص معدود
 و اسم خریدار حاوزی سطرفروشنده درج شود.
 ماده چهارم - قبله بیع جائز است که بسال اول بخانه
 کیفیت کتاب جزو املاک است داخل شد بسال دیگر
 بکتاب جزو املاک است بخانه ملاحظات نوشته شود
 تا بسالیکن گردست بخان حیسنیکه با بیع زمین خود را
 خلاص کر دلازم است که قبله را نزد مدیر مالیه حاضر وارد
 که فحخ آنرا بخانه کیفیت نوشته هم خود را باطل نماید
 و مشتری نیز بکتاب جزو اضافه نماید - در بیع

جایز نه تکت صاحب زمین اگر کاملاً گرفته باشد
ضبط هرگاه چیزی اگر و داده باشد کم نیشود - نوشتہ
کتاب جزو کافیست گروی وارهه ساله مایل بنا مام
صاحب زمین بملک بمعرفت خود بر ساند .

ماوه بخوب غباب فروش قطعی اولاً اگر شخصی زمین
خود را کاملاً بفروش رسانید داخل کتاب جزو املاک
تاریخ فروش داسم خریدار قید و تکت فروشند
ضبط شود و اسمی خریدار اگر بقیریه مذکور زمین نوشتہ
باشد تاریخ و اسم فروشند نوشتہ به تکت
سابق آن مایه افروش شود - هرگاه سابق بقیریه مذکور
زمین واری نداشت در سال اول کیفیت
خرید آنرا امیر مایه بعد از ثبت کتاب جزو در عقب
تکت نوشتہ بخوب پدار تسلیم نماید و بسال آیینه
تکت مذکور را ضبط نموده با اسم خود خریدار تکت بهدا
ثانیاً در صور تکه شخص فروشند از منجله زمین خود
چیزی ابفروش بر ساند و چیزی برای خودش باقی با
بعد از مندرج کتاب جزو مایه زمین معده و دکه بفروش

رسانیده از تکت فروشنده وضع شود. در حایلک
خریدار تکت وزین بقیریه مذکور هسته باشد پنکت
مذکور معدود مایه افزوده شود. اگر زین و مایه دهی بقیریه
مذکور بمحض ملک فروشنده نداشت بسال آسمیده
بعد از نهی آخر ابوا بجهی ملک تکت جدید برآشیس داده
شود. مگر همانروز زین از تکت فروشنده وضع شوچ
مایه همان سال اینام بایع بر ساند. بسال دیگر که تکت
مایه دهی خود را اکرت با اسم خود بر ساند.

ماده ششم - مایه و بسته لصری فصل هست
اگر بایع زین خود را بعد از فصول بفروش شد رسانید
مایه دولت از خود او هرگاه قبل از فصول بفروش رسانید
از مشتری گرفته می شود. مدیر مایه لازم است که در قوت
فروش بین الفصلین خط مقاوله رسانیدن مایه را
بقرار قبولی از نزد بایع و مشتری گرفته قبالت را هر کند
که جای گفتگو بر وردیگر باقی نماند.

نقره بیست و دوم - مدیر مایه از رو -

کتاب حوزه اطاعت جمع مکار اخلاص داخل حساب

خصوصی نماید و سندات مکان هر روز یکه برایش برسد
بروز ناچار تخصیلات مجرے نموده سند راضبیت کرده
اطو ما رخچ ملک مذکور رسانده هر چهار نماید و در اخیر
هر قسط یک حابه عمومی بازد و نقل آنرا بولک
مالیه بفرستد که بذریعه بولک مالیه بحضور ناظر مالیه تقدیم
پیشود و در حیثیت مقتضی مقرر پیشود اساس
علم آوری آن باشد.

فقره بیست سوم - مکانه مکان بقرار مقرر
سابق از وجه حصولی بقسط دوم بحساب شان
 مجرے داده شود از وجہی که داخل هر چهار آمده باشد
با وجود حصولی مکانه داده شود.

فقره بیست و چهارم - تجویه مقررے ملیر
مالیه و مأمورین اداره مالیه بمحض برآت نظارت مالیه
بدوقسط از صندوق خانه داده پیشود - بمحاظیکه در ملک
بالقطع تجویه برداشت نگردد هرگاه کرده بودند بظهو و زید
یکث برگنیم گرفته پیشود.

فقره بیست و پنجم - در سوابق سابق

که مایه جنسی گرفته میشد حواله آن بجا یاد کدام داده میشند
 از رسانیدن گدام و انواع حواله و خردیارے متعدد
 کارداران ملت بعد اب و بدولت فائده هم نمیرسید
 و باقی مانده حواله گذا چهاب قیمت گران تیغرو آزملت
 بشدت گرفته میشند - ذات شاهانه از روی رعیت
 پروردی و عدالت گسترے دفع این صعوبت را
 به نقد دیده جهت آسایش ملت صورت اخذ مایه را
 نقد و رسانیدن آنرا اقساط مقرر فرمودند و از رو
 منصفی تسعیر اجتناس ححال (امکون کواداره ووم)
 بقرار جدول ذیل منظور فرمودند که ملت
 بدآخود نسته با اقساط مقرره بدون صعوبت
 مایه خود را بدولت بر سانند - و رعیت
 از رسانیدن گدام و حواله داران فارغ البال شنند



۲۹

(تیکنیک نامہ مستقل سالہ)

فقره بیست و ششم - تمهیز قلم مندرجہ نظام امناً بدایا از اپنے
۹۹ نے ۱۳۰۱ء کو سال ایشود منظور ہے بعد اپنے
سیال تحریر علیحدہ و شد اتنا، اللہ تعالیٰ بسمیکی القصاصان رحیت
دولت، نشود و را فوت نظام امناً مایہ عنہ نصروت

ترمیم خواهد شد.

فقره بیست و هفتم - از طرف دولت بمالحظه
خیر طست مایل به جنسی نقد مقرر گردید در صورت محاربه
جنی اگر جنس بکار داشت شود بوقت فصل بقرار مالک
دیگر این جنس مطهوب خود را جنس گرفته بتواند
و قیمت جنسی مذکور بقرار یک تسعیر شده مجری می‌باشد
معا طامت و فاتر و مجامعتات رعیت به نقد است
بدون ضرورت محاربه دولت موعد سال جنس
منیگیرد - و کار آمد خود را پنجه روز و خوش مصای
رعیت بدون اجبار خریداری می‌کند.

فقره بیست و هشتم - ربا طها یکم در ارض
راه ساخته شده بلحاظ آسوده حامی باشد که
قره بجات و عابرین ملت است در باب مردمت کار
کار ربا طها متعلق به الات بقدار و نمود تقسیم
بدون صالح و بنای خاص مرد کار آن بعد از رعیت است
در ف پاکی ربا طها مذکور را بقرار سابق رعیت
نماید که خراب و بر هم شود.

فقره ببیست و هم - تقسیم آب بخشی عیتی
 تعلق مدیر مایه وارد که بقرار قادمه حسابی و گذشته
 تقسیم آب بخشی دانماید مصارف و هنده های آبخوره
 و گندل بحی و آبخوره و ساختن پلهای آبخوره بعدمه
 رعیت سنت مدیر مایه را لازم است که بقرار حقابه برآید
 رعیت آب بدید - هرگاه بدون حقابه برای شخصی مدیر نباشد
 آب داده بود و یاد گیر - رفعه داده بود و بظهو رسید
 بازخواست شد مید کرده می شود.

فقره سی ام - اشخاصیکه گفتگوی مایه دهی
 و یاد گوی آب بخشی داشته باشد و نزاع شان
 بخصوص آب و مایه ضرر پیوان شرکی باشد عرض
 و دادشان متعلق با داره مایه است که مدیر مایه تحقیق
 فقره منازعه شان را نموده بقرار حسابی فیصله نماید.
 هرگاه بحال تصفیه شد صورت تحقیق خود را بولگ
 مایه روانه دارد که بولگ مایه علم آورده حقدار شود
 اگر بولگ و نظارت مایه فیصله آن بجا بست
 نشود و هنگین نبود از نظارت مایه تحقیقات مد عی

و مدعي عليه بنظر از عذر نهاده فرستاده شود بعد از این
بیوک مایه و از بیوک مایه با داره مایه

خبرداده شود

فقهه سی و یکم - برای گفتگو رسانی
و حقداری مایه و آب بخشی و خضر پاوان شرکی شخصی که بازد
مایه نهاده شده بتواند مدعی کوایف خود را بذریعه
عویضه رسمی از مدیر مایه درخواست نماید - ثانیاً مدیر مایه
اگر مدعي عليه را لازم خواستن میداشت بدرست
مدتعی جلب نامه بدهد - مدعي جلب نامه را بروزه بگذارد
قریب مدعي عليه شاند او همک قریب اسامی را وقف نمود
همک قریب بجلب نامه از وقفیت آن تصدیق ننماید -
اگر مدعي عليه حاضر شد و مدعي بمدیر مایه حاضر گردید
مدیر بعد از ملاحظه جلب نامه بذریعه احضار نامه مدتعی
علیه را بواسطه محصل بخواهد - در نیصوصرت که مدتعی عليه
با امر احضار نامه و محصل حاضر گردید و روپیه جریمه
از نامبرده گرفته تحول خزانه شود و ریوست آن بگذارد
مایه فرستاده شود - لیکن جریمه تحول خزانه

بواسطه مجرم پیشود.

فقره سی و دوم - مدیر مالیه که جلب نامه و خدار
نامه رسمی آسمی مدعی علیه که مید بثبات آن بکتاب
سر کار نه باشد اگر بدون ثبت کتاب ظاهر شد
بهر قطعه آن ده روپیه جریمه از مدیر مالیه گرفته پیشود.

فقره سی و سوم - اسامی مدعی و مدعی علیه
که با داره مالیه گفتگو نیمانید اگر منازعه شان همچنان
حاجت بصورت حال ندارد هرگاه منازعه شان
صعب و تحقیق زیاد بعمل آورده می شد و یضد مدعی را
استاد گرفته سوال و جواب مدعی مدعی علیه بکاغذ
نوشت کند - حاضرین اداره که عبارت از نفرات
غیر اداره باشد از اقرار شان تصدیق نماید - مدیر مالیه
بعد از سوال و جواب مدعی مدعی علیه اقرار حساب
فیصل نماید - هرگاه فیصله با داره مالیه شد اقرار حکم فقره
(مس) معمولدارد.

فقره سی و چهارم - جمع انواع مکالیفه انحضرور
کا ملاموقوف گردید احمدیرا اجازه نیست که بالای

رجیعت چیری حوال گند - هرگاه کارداران و املاکان
 چیری تکالیف بالا سے رجیعت حواله کرد و رجیعت اولاد برداشته
 ثانیاً بحاکم ثالثاً حاکم بالادست آن خبر پر بدھاکم بالادست منع نیا
 هرگاه منع اشتبه بازخواست مکنند - علایه بران هرگاه بحضور رسید
 بازخواست او شنیده بود از شخصیک بازخواست نکرده
 بازخواست پیشوده

فقره سے و بختم - شفعتدار سے زین خواه
 بلحاظ باقی دولت و یادوار و طلباء رجیعت باشد موقوف
 هست گر در جاییکه ذات شانه لازم بدرسته بوجب فرماد
 رسی اداره مالیه ویا حاکم امر نمایند - بدلت فرمان گیر
 اجازه نیست که حکم شفعتداری نماید.

فقره سی و ششم - مدیر مالیه بداره مالیه
 که حساب مکان و صاحبان جسم را بقرار قوانین اصلی
 و فرعی میسازد در اخیر سال حسابات اداره مالیه تمام نمود
 به مسند اسات خود بولک مالیه روانه نماید که سنجیده
 شود و به ساله مسند فیصل حساب مدیریت خود را
 حاصل نماید - در حیثیک حساب مدیر مالیه بولک

و حکم وزیادگر دن و قسط نمودن به مالیه را حکام ندارد
هر کاه حکام و تخصیل تغافلی کردند و سکه ای باز
از مدیر مالیه نداشتند. و سال با خیر رسید و جه
مالیه بکار باقیها نجواب درک باقی نبود حکام است.

نقره چهل نظار نظارات و مأمورین کار بکار نمای
مالیه که با اسم مدیران مالیه حکم مینمایند حکم شان خلاف
قواعد نظام اسلامی مالیه نباشد هر کاه خلاف
حقوق اسلام نظام اسلامی بود مدیر مالیه اجرای کرده
بیوک مالیه خبر بد .

نقره چهل دیگم - رایی کار نمای اداره هاییکه
تشکیل شده بقرار امر آمر مفتش برای تفتش مفتر
میشود مدیران مالیه در اجرای کاردقت کرده و فاتر
خود را او اعماق نظم داشته باشند که مفتش درست
تفتش سرگردان نشود .

مالیه بر سد بولک دار مالیه ای یک ماه
فیصله حساب آزاداناید.

فقره سی و هفتم - اشخاصیک وجه مالیه را
بمود قسط نزد نمایند لذ مدیر مالیه بوجب حکم
نظام نامه جریمه آزاد سخنجه بعد باقی مالیه آن
ضم منوده سیاه جزو اساخته تحويل
حاکم محل نماید و نقل آنرا بكتاب مینار سید
گلگیر و صورت خلص حواله را که جهت تحصیل تحويل حاکم
مینماید بولک مالیه اطلاع بدهد.

فقره سی و هشتم - مدیر مالیه که سیاه
باقي مالیه را تحويل حاکم کرد حاکم را مینماید که بر اینش
رسیده داده شروع تحصیل نماید و پانزده در پانزده
روپوت تحصیل را بدریه مالیه بدهد.

فقره سی و نهم - وجه باقی که تحويل حاکم شد
و شروع تحصیل کرد مینماید که سی شود که بال
دیگر باقی نماند اگر اسما گفتگوے حسابی داشت
با او راه مالیه روانه دارد بدون خط مدیر اختیار معطلی

(الْكُلَّان)

نظامنا مه مالية که مظہر است بچهلن یک فقره از ملاحظه
 حضور شاهزاده ام گذارش یافته برای سعادت
 تقدیم و ترقیات و طعن افغانستان منظور گردید
 احديرا اجازه نیست که خلاف رفتاری نامیده
 رعیت و ملکان و مدیران و حکام و نظار از نظام را
 بخلاف آن رفتار نموده بودند و حضور رسید
 و ثابت شد بازخواست شدید می شود نظام
 نه استعلق سنت بالیه اداره مالية (کنزه را)
 و برای داده شد فی کم حل

۱۲۹۹

